

# Devojko mari hubava

1. Devojko, mari, hubava, devojko,  
sipni mi vince, da pija, devojko,  
vince i bela rakija, devojko.
2. Da pijem, da se na pijem, devojko,  
balnosu da si, kazhe be, devojko,  
chiesu balno po mnozhko, devojko?
3. Junache ludo, i mlado, junache,  
moesu balno po mnozhko, junache,  
che imam ruba da pravja, junache.
4. Moesu balno po mnozhko, devojko,  
che imam sluzhba da sluzha, devojko.  
A nemam s koshta gradena, d/j
5. Moesu balno po mnozhko, d/j  
che nema da se zomime, d/j (2x)

## Übersetzung:

1. Oh schönes Mädchen / gieß mir Wein ein, ich will trinken, Mädchen / Wein und klaren Schnaps,  
Mädchen.
2. Ich will trinken, trink du auch, Mädchen / Erzähl mir von deinen Problemen, Mädchen / Wessen  
Probleme mögen wohl größer sein?
3. Mein verrückter Held, mein junger Held / Mein Problem ist größer, mein Held / denn ich muss eine  
Aussteuer zusammenbekommen, mein Held ((um von seiner Familie akzeptiert zu werden.))
4. Mein Problem ist größer, Mädchen / denn ich werde ins Militär eingezogen ((= Truppen des  
Osmanischen Reichs)) / Aber ich habe noch kein Haus gebaut.
5. Mein Problem ist größer, Mädchen/mein Held (gleichzeitig) / denn wir werden nie  
zusammenkommen.

## Infos über den Hintergrund dieses Lieds:

[http://www.sonic.net/~stevayla/pdf\\_files/Devojko%20Mari%20Hubava%20story\\_lyrics.pdf](http://www.sonic.net/~stevayla/pdf_files/Devojko%20Mari%20Hubava%20story_lyrics.pdf)